



# Le soluzioni Coloplast

Guida alla scelta degli ausili per la continenza femminile ● e maschile ●

## Ritenzione urinaria

La soluzione SpeediCath: cateteri autolubrificanti già immersi in soluzione fisiologica, subito pronti all'uso.



SpeediCath Compact Uomo, progettato per essere pratico e compatto

\_\_\_\_\_ pag. 4



SpeediCath Compact Donna delicato e discreto

\_\_\_\_\_ pag. 6



SpeediCath Control il cateterismo dal raccordo

\_\_\_\_\_ pag. 8



SpeediCath rendere la vita più facile

\_\_\_\_\_ pag. 10



SpeediCath Complete la soluzione "tutto in uno" più innovativa

\_\_\_\_\_ pag. 12

## Incontinenza urinaria

Il sistema integrato guaina e sacca: l'unica soluzione più discreta e pulita del pannolone.



Optima compatta e discreta per una libertà totale

\_\_\_\_\_ pag. 14



Guaine Conveen

\_\_\_\_\_ pag. 16

Security+ Sacche da gamba

\_\_\_\_\_ pag. 18

Security+ Sacche da letto

\_\_\_\_\_ pag. 20

## Gestione intestinale

Semplice, rapido e sicuro, riduce infezioni urinarie dovute a traslocazione interna tra intestino e vescica



Peristeen per il controllo completo dell'intestino

\_\_\_\_\_ pag. 22



Anal Plug

\_\_\_\_\_ pag. 24

## Lesioni cutanee

Una linea completa per la gestione delle lesioni e la protezione della cute perilesionale



Biatain medicazioni in schiuma

\_\_\_\_\_ pag. 26



Seasorb e Comfeel

\_\_\_\_\_ pag. 28

Domande e risposte \_\_\_\_\_ pag. 30

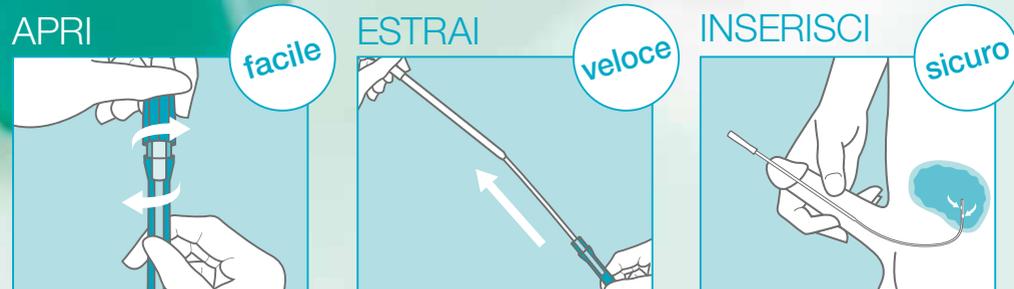
Guida al rimborso \_\_\_\_\_ pag. 38

Consumer Care \_\_\_\_\_ pag. 40

# SpeediCath Compact Uomo, progettato per essere pratico e compatto

**Elegante, compatto e subito pronto all'uso, SpeediCath Compact Uomo offre molti vantaggi rispetto a un catetere tradizionale**

- Discreto e compatto, facile da portare con se, tenere in casa o gettare
- Migliora l'igiene ed il controllo
- Affidabile ed efficace come il normale SpeediCath
- Può essere inserito senza toccare la parte lubrificata
- Senza PVC e ftalati



**NUOVO**  
CATETERE  
PER L'UOMO

Chiuso è lungo come una matita



Aperto è un normale catetere da uomo



Catetere	06	08	10	12	14	16	18	Codice ISO	Pezzi per mese
Uomo Nelaton				✓				09.24.06.012	120 (uomo)

# SpeediCath Compact Donna, delicato e discreto

Chiusi misurano solo 9 e 11 cm, proprio come un rossetto.



**APRI**

facile

**ESTRAI**

veloce

**INSERISCI**

sicuro

## Un catetere compatto progettato sull'anatomia femminile:

### Subito pronto... apri e inserisci

Il segreto è il suo interno: SpeediCath Compact è immerso in soluzione salina, già lubrificato. Inoltre è davvero facile da usare: afferratelo per il corpo in plastica, apritelo e procedete al cateterismo: non scivola e non sporca.



### Bisogni differenti, soluzioni differenti

**SpeediCath Compact:** offre affidabilità e discrezione. Aperto, i suoi 7 cm di lunghezza sono sufficienti per un completo svuotamento.

**SpeediCath Compact Plus:** offre gli stessi benefici di compattezza e affidabilità a chi desidera un catetere più lungo, perché lo trova più pratico quando è in carrozzina o a letto. Infatti è 9 cm, 2 in più di Compact.

### Già lubrificato

Mantiene la lubrificazione uniforme e costante durante tutto il cateterismo.

### SpeediBag Compact

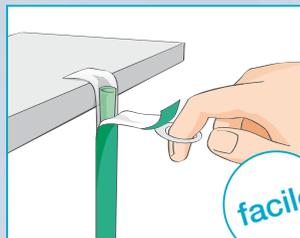
Con la sacca di raccolta, pensata esclusivamente per SpeediCath Compact, la libertà diventa totale.



	●	●	●	○	●		
Catetere	06	08	10	12	14	Codice ISO	Pezzi per mese
Donna/bambina	7 cm	✓	✓	✓	✓		
Donna	9 cm			✓	✓	09.24.06.011	120 (donna e bambina oltre i 6 anni)
Sacca	700 ml					09.27.04.003	30

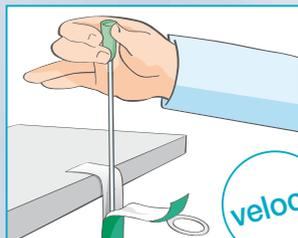
# SpeediCath Control il cateterismo dal raccordo

APRI



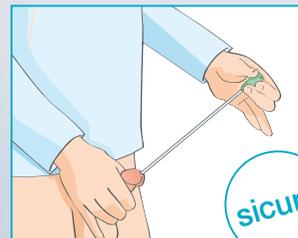
facile

ESTRAI



veloce

INSERISCI



sicuro

## Il catetere pronto all'uso, già immerso in soluzione fisiologica come tutta la gamma SpeediCath

### Più controllo

I primi 8 cm di SpeediCath Control sono più spessi e rigidi: così si può controllare meglio il catetere, impugnandolo dal raccordo e rendendo più semplice l'introduzione.

### Più velocità

Tutti i cateteri della gamma SpeediCath sono già immersi in soluzione fisiologica e pronti all'uso: il cateterismo è facile e veloce in ogni condizione.

*\*Brevetto Europeo n. 0935478 depositato il 18/09/1997.*

### Meno traumi

I fori di tutti i cateteri della gamma SpeediCath sono smussati e lubrificati anche internamente per ridurre il rischio di microtraumi.

E per diminuire l'attrito in inserimento ed estrazione, la lubrificazione è uniforme, consistente e duratura.

Catetere	● ● ● ○ ● ● ●							Codice ISO	Pezzi per mese
	06	08	10	12	14	16	18		
Uomo Nelaton	40 cm			✓				09.24.06.012	120 (uomo)

# SpeediCath rendere la vita più facile

Gli unici cateteri già immersi  
in soluzione fisiologica  
quindi subito pronti,  
perché già lubrificati

**La gamma di cateteri pronti all'uso, già immersi in soluzione fisiologica: facilitano il cateterismo in ogni situazione, anche quando non si dispone di acqua**

### Facile

È il più semplice in commercio: apri, estrai e inserisci. SpeediCath è già immerso in soluzione fisiologica e quindi già lubrificato e pronto all'uso\*.

\*Brevetto Europeo n. 0935478 depositato il 18/09/1997.

### Delicato

La lubrificazione dura più a lungo perché la superficie è sempre immersa in soluzione fisiologica e quindi si lega con più molecole di liquido.

### Senza PVC e ftalati

Tutta la gamma dei cateteri SpeediCath rispetta la natura umana perché **non contiene PVC e ftalati né altre sostanze nocive** per la salute.



Catetere	06	08	10	12	14	16	18	Codice ISO	Pezzi per mese
Uomo Nelaton	40 cm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	09.24.06.012	120 (uomo)
Uomo Tiemann	40 cm		✓	✓	✓			09.24.06.011	120 (donna e bambino oltre i 6 anni)
Ragazzo Nelaton	30 cm	✓	✓	✓					
Donna	20 cm	✓	✓	✓	✓	✓		09.24.06.010	150 (da 1 a 6 anni)
Bambino	20 cm	✓	✓	✓				09.24.06.009	180 (fino a 1 anno)

Easy-grip

Tappo

Manicotto rigido

# SpeediCath Complete la soluzione tutto in uno più innovativa

Sacca da 1 litro

**Il set completo con il catetere autolubrificante pronto all'uso e la sacca di scarico integrata: per essere liberi di praticare il cateterismo ovunque e in qualsiasi condizione**

**Pronto all'uso**

Il catetere è già immerso in soluzione fisiologica: si può quindi procedere subito all'autocateterismo.



**Affidabile**

Complete offre tutti i vantaggi del catetere pronto all'uso SpeediCath: fori smussati e lubrificati, inserimento ed estrazione col minimo attrito, lubrificazione uniforme e costante durante tutto il cateterismo. Inoltre lo speciale manicotto semirigido che contiene il catetere impedisce il reflusso di urina e facilita la manovra.

**Pratico**

Ogni particolare della confezione è pensato per facilitare il cateterismo: il tappo a chiusura facilitata, gli ampi anelli per afferrare la sacca, il sistema di svuotamento anti-gocciolamento.



PVC free

Catetere		● ○ ●			Codice ISO	Pezzi per mese
		10	12	14		
Uomo	40 cm	✓	✓	✓	09.24.06.015	60
Donna	20 cm	✓	✓	✓	concedibile a soggetti che svolgono un'attività esterna o di studio, nonché in combinazione con il catetere di cui al cod. 09.24.06.012	

# Conveen Optima compatta e discreta per una libertà totale



Confezione a scatto

Linguetta a doppio attacco per lo srotolamento

**Una soluzione di ultima generazione, in silicone, ideale per tutti, anche per chi è allergico al lattice**

**Nessun contatto con l'adesivo**

Con l'esclusiva doppia linguetta, la guaina si srotola con un solo gesto e le dita non toccano mai la zona adesiva.



**Comoda e discreta**

Confezione innovativa, particolarmente discreta e facile da aprire, anche con una sola mano.

**Facile**

Ha una doppia linguetta che garantisce una buona presa anche se si utilizzano i guanti, per uno srotolamento scorrevole e omogeneo.

**Senza lattice**

È realizzata in silicone morbido ed elastico che consente la traspirazione ed una elevata aderenza.

100%  
silicone



Guaina					Codice ISO	Pezzi per mese
diametro mm	25	30	35	40	09.24.09.003	30 (uomo)

# Guaine Conveen Security+ autoadesive e con striscia biadesiva

LATEX free



## AUTOADESIVE

Con un'ampia parte adesiva e l'applicatore, sono la scelta ottimale nei casi in cui serve più controllo per l'applicazione

### Affidabili

Sono dotate di una fascia adesiva di ampie dimensioni che garantisce una perfetta tenuta.

### Efficaci

In prossimità del tubo di raccordo, un design particolare impedisce il blocco del flusso di urina in qualsiasi posizione.

### Pratiche

Tirando una linguetta, la guaina si srotola in maniera semplice ed uniforme, permettendo la corretta applicazione e impedendo che le mani vengano a contatto con l'adesivo.



## CON STRISCIA BIADESIVA

Una soluzione che offre una grande adattabilità all'anatomia di ogni individuo e alle sue abitudini d'uso

### Affidabili

La striscia biadesiva, fornita con la guaina in ogni singola confezione, è in Curagard®, un materiale ipoallergenico messo a punto da Coloplast che offre alta tenuta, protegge la cute e assorbe gli eventuali reflussi di urina.

### Efficaci

In prossimità del tubo di raccordo, un design particolare impedisce il blocco del flusso di urina in qualsiasi posizione.

### Adattabili

La striscia biadesiva è molto elastica e può essere posizionata nel modo più idoneo, con le estremità sovrapposte o avvolta a spirale.



Guaina						Codice ISO	Pezzi per mese
diametro mm	21	25	30	35	40	09.24.09.003	30 (uomo)

# Security+ sacca da gamba



## Offre una grande discrezione durante tutta la giornata

### Discreta

La saldatura centrale rende la sacca da gamba più silenziosa durante il riempimento e meno visibile quando è piena. Sul retro uno strato di tessuto-non-tessuto evita l'insorgere di irritazioni cutanee.



### Adattabile

Il tubo della sacca da gamba è disponibile in due lunghezze, 30 e 50 cm, entrambe accorciabili.

### Affidabile

Una valvola antireflusso impedisce all'urina di risalire lungo il tubo, qualsiasi posizione assuma la sacca. L'elevata qualità dei materiali e la doppia saldatura ne consentono l'utilizzo per almeno 3 giorni.

### Laccetti in velcro

Non inclusi, disponibili in confezione separata.



### Sacca da gamba Comfort monouso

È disponibile anche il modello monouso da 500 e 750 ml, con tubo di diversa lunghezza, per chi preferisce una sacca usa e getta.

**Cod. rimborso: 09.27.04.003 - 30 pz. mese**

Sacca da gamba riutilizzabile			Codice ISO	Pezzi per mese
L. tubo cm	30	50	09.27.04.006	8 (riutilizzabili)
capacità ml	500	500		

## Security+ sacca da letto



### La grande capacità offre una piena affidabilità durante tutta la notte

#### Riutilizzabile

La qualità dei materiali e l'accurato processo di saldatura, ne fanno una sacca molto resistente, che può essere riutilizzata per diversi giorni.

#### Pratica

La valvola di scarico, molto pratica, può essere utilizzata anche con una sola mano.

#### Capiente

La capacità di 1.500 ml rappresenta la misura ottimale per il fabbisogno di una notte. Per comodità o per aumentare la capienza complessiva, la sacca da letto può essere collegata ad una sacca da gamba.



#### Sacca da letto Basic monouso

È disponibile anche il modello monouso da 2 litri, con o senza scarico, per chi preferisce una sacca usa e getta.

**Cod. rimborso: 09.27.07.003 - 30 pz. mese**

Sacca da letto		Codice ISO	Pezzi per mese
L. tubo cm	90	09.27.07.006	8 (riutilizzabili)
capacità ml	1500		

# Peristeen Kit completo per l'irrigazione intestinale

Tubo a doppio  
canale aria/acqua



Unità di  
controllo

Sonda a palloncino  
autolubrificante

## Semplice da usare, consente una maggiore indipendenza nella vita di tutti i giorni

### Facile

L'irrigatore Peristeen è progettato per essere utilizzato in posizione seduta, sul water. L'unità di controllo permette di gestire l'immissione di aria nel palloncino della sonda e di acqua nel retto. Si è in grado così di procedere all'irrigazione da soli, in maniera semplice ed efficace, anche in caso di manualità limitata.

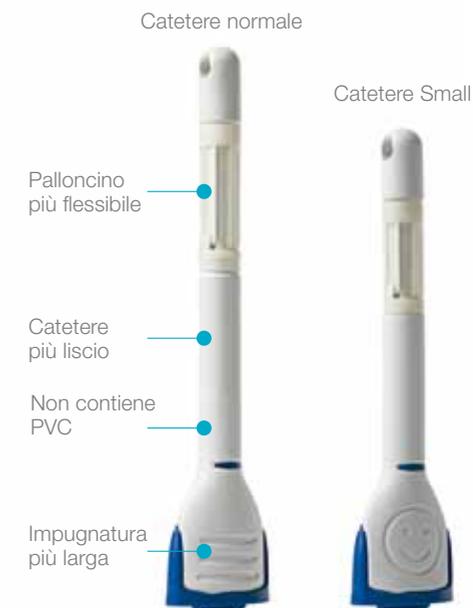


### Efficace

Con il sistema a palloncino, la sonda non può fuoriuscire accidentalmente dal retto. Inoltre l'irrigazione a pressione costante fa sì che l'acqua raggiunga la parte più distante del colon, permettendo un più completo svuotamento intestinale.

### Comodo

Le sonde a palloncino sono autolubrificanti: è sufficiente immergerle in acqua per almeno 30 secondi per ottenere una lubrificazione uniforme ed efficace. La sacca per l'acqua può essere appoggiata comodamente sul pavimento perché autoportante (l'irrigazione avviene a pressione costante e non a caduta).





# Anal Plug tampone anale

**Un tampone anale che permette il controllo fino a 12 ore e consente di affrontare serenamente attività di relazione, sportive o del tempo libero**

### Facile da usare

L'introduzione di Anal Plug risulta molto semplice, per le ridotte dimensioni che ne caratterizzano la forma compressa. Un lubrificante in tubetto è contenuto in ogni confezione.



### Efficace

Il particolare design, che ne aumenta l'efficacia, la porosità del materiale, che consente all'aria di passare, la morbida stringa in poliestere per l'estrazione, saldamente fusa al tampone, sono particolari che offrono una grande affidabilità nell'uso di Anal Plug.

### Confortevole

Anal Plug è realizzato in schiuma di poliuretano, una sostanza atossica, particolarmente morbida e porosa, che consente il passaggio dell'aria. Grazie a questo materiale, il tampone può rimanere in loco anche per 12 ore senza che morbidezza e permeabilità all'aria diminuiscano.

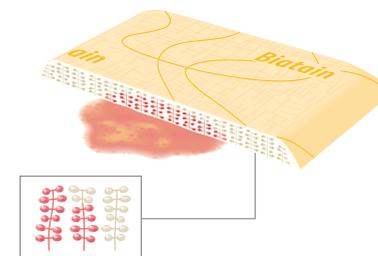
Tampone anale	misura grande	misura piccola	Codice ISO	Pezzi per mese
diametro compresso mm	12	13	09.18.24.018	30
diametro espanso mm	37	45		

# Biatain, medicazioni in schiuma di poliuretano: gestione della lesione e protezione della cute perilesionale



## Biatain è la linea di medicazioni avanzate in schiuma di poliuretano ideale per la maggior parte delle lesioni essudanti.

La struttura alveolare in 3D, grazie all'assorbimento verticale, assicura una gestione ottimale dell'essudato, anche in presenza di una forte compressione.



### Biatain Silicone, l'adesivo solo dove serve

Adesivo al silicone solo sui bordi, extra-delicato per la cute perilesionale, unito ai benefici della schiuma Biatain.



### Biatain

Ottimale gestione dell'essudato, anche sotto compressione, grazie all'assorbimento 3D, disponibile nella versione con adesivo idrocolloidale, non adesiva e con strato soft-hold.



### Biatain Ag

Effetto antibatterico grazie al rilascio continuo e controllato degli ioni argento, accelera il processo di guarigione, protegge dai batteri esterni.



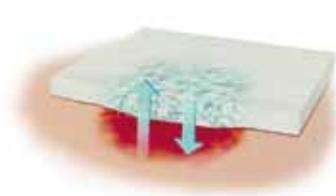
### Biatain Ibu

Gestione del dolore e assorbimento ottimale grazie al rilascio continuo e controllato di ibuprofene.



## Seasorb e Seasorb Ag: la soluzione ideale per le lesioni con essudato abbondante

L'assorbimento verticale dell'essudato, grazie all'esclusiva struttura di Seasorb e Seasorb Ag evita il contatto tra l'essudato e la cute perilesionale, prevenendone la macerazione.



### SeaSorb Soft

Facile da applicare e rimuovere, si adatta facilmente alle zone di difficile medicazione e cavarie. Costituito da alginato di calcio, che garantisce un'azione emostatica, e carbossimetilcellulosa, che favorisce un rapido assorbimento dell'essudato ed evita i rischi di macerazione della cute perilesionale.



### SeaSorb Ag

Azione antibatterica per le lesioni infette: unisce alle caratteristiche di SeaSorb il rilascio continuo e controllato di ioni argento.



## La linea Comfeel: tanti formati per le lesioni con essudato lieve

### Comfeel Trasparente

È una medicazione idrocolloidale adatta a lesioni scarsamente essudanti ed abrasioni, consente il continuo monitoraggio della lesione.



### Comfeel Plus

Medicazione idrocolloidale che crea l'ambiente umido ideale per il processo di guarigione delle lesioni cutanee con lieve essudato.



### Comfeel Contour

Per la sua forma, è indicata in zone di difficile medicazione come tallone, sacro, trocantere e gomito.



### Comfeel Plus Sollievo

È caratterizzata da un sistema di cuscinetti removibili che consentono di scaricare la pressione dai punti a maggior rischio.





# Domande e risposte

## 1. Perché è così importante svuotare regolarmente la vescica?

Dedicando il tempo necessario alla cura della tua attività vescicale, riduci le probabilità che insorgano complicazioni. Se la vescica non venisse svuotata con una frequenza sufficiente, l'urina potrebbe ristagnare. Si moltiplicherebbero i batteri presenti nell'urina, il che potrebbe sfociare in un'infezione vescicale o del tratto urinario. Se la vescica si dovesse riempire troppo, si potrebbe verificare una sovradistensione della parete vescicale che si rilasserebbe e diventerebbe incapace di trattenere l'urina. Anche la pressione vescicale potrebbe subire un incremento, il che porterebbe l'urina a transitare nel senso opposto a quello corretto, raggiungendo gli ureteri e penetrando nei reni. La conseguenza potrebbe essere un'infezione o la comparsa di disfunzioni renali a lungo termine.

## 2. Quali sono i vantaggi del cateterismo intermittente rispetto al cateterismo a dimora?

La maggior parte di coloro che fanno uso dell'IC lo trovano più pratico ed adeguato dei cateteri a dimora. Alcune ricerche hanno mostrato anche che l'IC contribuisce a ridurre le probabilità che insorga una infezione alle vie urinarie rispetto ai cateteri a dimora. Fra gli altri benefici troviamo: maggiore indipendenza e capacità di controllo sulla propria vita sessuale, miglioramenti nella fertilità ed in generale una migliore qualità di vita.

## 3. Per quanto tempo dovrai praticare il cateterismo intermittente?

Per chi ha una lesione midollare per tutta la vita. Tuttavia, il cateterismo intermittente diventerà presto un aspetto secondario di essa. Il cateterismo intermittente si pratica velocemente e potrai inserirlo agevolmente nella tua vita quotidiana.

## 4. Con quale frequenza dovrai praticare il cateterismo intermittente?

In media, è necessario provvedere allo svuotamento vescicale fra le 4 e le 6 volte al giorno. Tuttavia, tale numero può variare. La frequenza della minzione può dipendere dal regime alimentare, il tipo di bevande e i farmaci che si assumono. Si raccomanda in ogni caso di assumere almeno 6-8 bicchieri grandi di sostanze liquide al giorno.

## 5. Come si capisce se si sta realizzando il cateterismo con la dovuta frequenza?

Un buon metodo per assicurarsi di realizzare il cateterismo con la dovuta frequenza è misurare la quantità di urina fuoriuscita. Devi assicurarti che tale quantità non superi i 400 ml per ogni minzione.

## Ritenzione urinaria maschile e femminile

### 6. Cosa bisogna fare se ci si dimentica di realizzare il cateterismo?

Se hai saltato un cateterismo, praticalo non appena te ne ricordi. Assicurati che ciò non accada con frequenza poiché potrebbe sfociare in un'infezione del tratto urinario e/o perdite involontarie di urina.

### 7. Quali sono i benefici dell'IC?

Potrai essere più indipendente ed iniziare a riprendere le redini della tua vita. Sarai libero di svolgere le attività quotidiane, come andare al lavoro, o praticare attività fisica o sport.

### 8. Quali sono le potenziali complicazioni e reazioni sintomatiche connesse al cateterismo intermittente?

La complicazione più diffusa è l'infezione alle vie urinarie. Potrebbero insorgere anche calcoli renali e vescicali e disfunzioni renali dovute a una sovradistensione vescicale.

### 9. Cosa devi fare se riscontri l'insorgere di complicazioni o reazioni sintomatiche, chi devi contattare?

Consulta il tuo infermiere o medico se sei preoccupato riguardo alla comparsa di complicazioni o reazioni sintomatiche.

### 10. In che modo un inadeguato svuotamento intestinale può condizionare la salute della tua vescica?

Uno stato di costipazione può intaccare la tua capacità di realizzare il cateterismo. Tenta di attenerti ad un regime alimentare equilibrato, assumendo grandi quantità di frutta e verdura e sostanze liquide così da ridurre le probabilità di costipazione. La diarrea, invece, aumenta il rischio di infezione alle vie urinarie come conseguenza di uno svuotamento intestinale involontario.

### 11. Cosa devi fare se il catetere è danneggiato?

Se ti accorgi che il catetere o l'involucro sono danneggiati, non utilizzarlo.

### 12. Cosa devi fare se il catetere è venuto a contatto con qualcosa prima dell'inserimento?

Assicurati che il catetere non venga a contatto con nessun'altra cosa prima dell'inserimento. Il contatto con il lavabo o con i tuoi abiti potrebbe contaminare il catetere e, di conseguenza, provocarti un'infezione se inserito.

### 13. Cosa devi fare se stai riscontrando difficoltà in fase di inserimento?

In fase di inserimento del catetere è importante rilassarsi. Ciò è valido soprattutto per le prime volte che pratichi il cateterismo, poiché uno stato di nervosismo può rendere tutto più difficile. Una doccia calda o alcuni esercizi di rilassamento prima del cateterismo possono aiutarti a sentirti più rilassato. Anche fare alcuni colpi di tosse può essere d'aiuto. Un'altra ragione della difficoltà di inserimento può essere una preparazione inadeguata. Quando utilizzi un catetere con rivestimento idrofilo ricordati sempre di immergerlo in acqua e quando utilizzi un catetere non lubrificato, invece, assicurati di aver aggiunto del lubrificante.

### 14. Cosa devi fare se l'idea dell'autocateterismo ti provoca un senso di vertigine?

Se all'idea di inserire il catetere non ti senti a tuo agio, esiste il rischio che realizzare il cateterismo ti provochi un senso di vertigine. Per evitare di svenire e farsi male, fai dei bei respiri profondi e prova a tranquillizzarti prima di iniziare.

### 15. Cosa devi fare se stai riscontrando problemi di fuoriuscita dell'urina dal catetere all'inizio della minzione?

Se stai avendo problemi di fuoriuscita d'urina dal catetere dopo che è iniziata la minzione, puoi provare a cambiare posizione. Posizionando un dito sulla punta del raccordo del catetere prima che inizi a scorrere il flusso si eviteranno gli schizzi. Rimuovi poi il dito per permettere al flusso di scorrere. Puoi anche collegare il catetere ad una sacca di raccolta.

### 16. Come ci si assicura che lo svuotamento vescicale sia stato totale?

Terminata la minzione, per assicurarti che la vescica sia stata svuotata completamente muoviti leggermente e raddrizzati. Quindi, rimuovi lentamente il catetere. Se utilizzi un catetere tradizionale senza una punta speciale, devi far ruotare lentamente il catetere mentre lo rimuovi e fermarti ogni volta che vedi un'ulteriore fuoriuscita di urina. Ciò garantirà uno svuotamento totale della vescica.

### 17. Cosa devi fare se riscontri difficoltà in fase di rimozione del catetere?

La cosa migliore che si possa fare in queste situazioni è mantenere la calma. Cerca di rilassarti per un breve periodo di 5-10 minuti. Ciò ti aiuterà a riprovare e sicuramente stavolta riuscirai a rimuovere il catetere. Anche tossire può aiutarti a rilassare i muscoli. Può essere utile fare un bagno tiepido. Tuttavia, se tutti questi tentativi non hanno esito positivo, chiedi assistenza medica.

### 18. A quale velocità deve essere rimosso il catetere?

Lentamente.

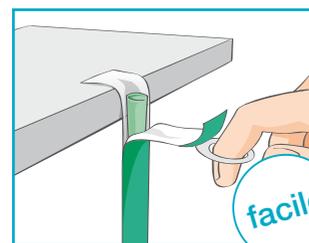
### 19. Cosa devi fare del catetere usato?

Assicurati di smaltire il catetere usato in modo adeguato e gettalo nell'immondizia domestica. NON eliminarlo gettandolo nel water.

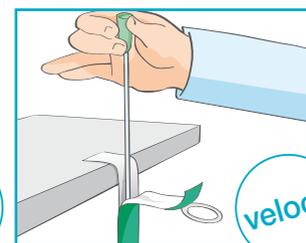
### 20. Nel praticare il cateterismo intermittente, come ci si assicura che lo si stia facendo in modo igienico?

Prima di iniziare a realizzare il cateterismo, lava sempre le mani con acqua e sapone e asciugale. Quindi, prima di inserire il catetere, provvedi sempre al lavaggio dei genitali; utilizzando un sapone a pH neutro eviterai l'irritazione della sensibile pelle di questa zona corporea. Il lavaggio deve avere un andamento circolare, iniziando dall'uretra e procedendo verso l'esterno; ciò rimuoverà tutti i batteri che potrebbero essere presenti nella bocca dell'uretra. Una volta terminato, lava nuovamente le mani.

## Per l'uomo



APRI

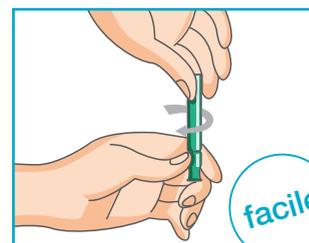


ESTRAI

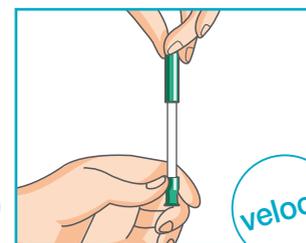


INSERISCI

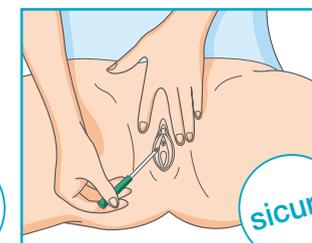
## Per la donna



APRI



ESTRAI



INSERISCI



# Domande e risposte

## 1. La parte terminale della guaina può attorcigliarsi e causare perdite?

No. L'esclusivo design delle guaine impedisce l'attorcigliamento quando sono raccordate alla sacca; si evita così il riflusso di urina e conseguentemente il problema di eventuali perdite.

## 2. Il collegamento con la sacca è sicuro?

Sì. Il tubicino di raccordo delle guaine in lattice presenta un restringimento verso la base che permette un collegamento con la sacca (il cui raccordo è conico con il restringimento nella parte terminale) del tipo "cono contro cono". Inserendo il cono della sacca fino al livello del restringimento nella guaina si assicura una tenuta perfetta. Nelle guaine Security+ il tubicino di raccordo presenta un anello di connessione sul quale si può far presa con le dita per l'inserimento ottimale del cono della sacca.

## 3. Le dimensioni del pene influenzano la tenuta della guaina?

No. Sono disponibili diverse misure in tutte le guaine Conveen per assicurare una tenuta ottimale per ogni taglia; in più nella guaina con striscia, la striscia biadesiva può essere posizionata in modo da garantire la massima sicurezza (a spirale o sovrapposta, secondo le preferenze).

## 4. La tenuta della guaina è garantita anche in occasione di cambiamenti di dimensione del pene?

Sì. La striscia adesiva è composta di un adesivo tenace ma allo stesso tempo delicato per la pelle. Inoltre, la sua elasticità e assorbenza garantiscono la perfetta tenuta della guaina evitando che diventi troppo stretta o troppo larga durante i cambiamenti di dimensione del pene. Si può tranquillamente indossare per 24 ore, giorno e notte, senza alcun problema. Le stesse garanzie di tenuta valgono anche per le guaine autoadesive.

## 5. Nelle guaine autoadesive è obbligatorio utilizzare l'applicatore?

No. Il cono rigido facilita l'applicazione se è un'altra persona ad effettuarla; ma se l'utilizzatore effettua l'applicazione in prima persona, può anche sfilare la guaina dal cono e posizionarla nel modo usuale, avendo cura di tirare delicatamente la linguetta per lo srotolamento.

## Incontinenza maschile

## 6. Le guaine si tolgono facilmente?

Sì, è semplicissimo. È sufficiente srotolarle con delicatezza: in quelle con la striscia, contemporaneamente verrà rimossa anche la striscia biadesiva senza lasciare alcun residuo appiccicoso sulla pelle.

## 7. Le sacche da gamba si vedono quando sono indossate sotto i pantaloni?

Quelle con la saldatura (capacità 500 ml) non si vedono affatto. Questo particolare infatti assicura, quando la sacca si riempie, una conformazione anatomica che si adatta al profilo della gamba rendendola molto discreta e silenziosa.

## 8. Quando si svuota la sacca da gamba, possono rimanere delle gocce nella valvola di scarico?

Le sacche da gamba Security+, prima dell'uso, hanno un tappino grigio che copre il raccordo conico.

Quando la sacca viene raccordata alla guaina, il tappino, che deve essere ovviamente rimosso, va posizionato in fondo al tubicino di scarico dopo che la sacca è stata svuotata. In questo modo, si evita che eventuali gocce di urina rimaste nel tubicino vadano a bagnare o la gamba o i calzini.

## 9. La chiusura della valvola di scarico delle sacche è sicura?

Sì. Nelle sacche Security+ è una semplicissima clip a pressione e un piccolo scatto ne assicura la chiusura perfetta. Può essere aperta o chiusa con una sola mano. Inoltre il morsetto è sufficientemente liscio da non impigliarsi negli abiti. Nelle sacche Comfort e Basic è un pratico dispositivo a pressione che va tirato verso l'esterno.

## 10. La sacca da letto è realmente affidabile per tutta la notte?

Certamente. L'ampiezza del tubo e lo speciale materiale anti-attorcigliamento facilitano il flusso dell'urina e la valvola anti-riflusso ne impedisce il ritorno.

## 11. Le sacche vanno cambiate ogni 24 ore come la guaina?

Con le sacche Security+ non è necessario. Grazie alla particolare robustezza dei materiali, sia le sacche da gamba sia le sacche da letto possono essere riutilizzate per almeno tre giorni, previo normale risciacquo giornaliero. Le sacche Comfort e Basic sono invece indicate per chi preferisce cambiare la sacca ogni giorno.



# Domande e risposte

## 1. È meglio usare la misura grande o quella piccola?

Si inizia provando la piccola: se il prodotto rimane in situ e blocca le perdite di feci, questo significa che si tratta della misura giusta. Diversamente, si passa alla misura più grande.

## 2. Quanto tempo si può tenere il tappo?

Fino a un massimo di 12 ore; comunque va rimosso prima di ogni defecazione.

## 3. Si è mai rotta la striscia di garza utilizzata per la rimozione?

No. La striscia è perfettamente inglobata nella schiuma del tappo.

## 4. È necessario mettere il tappo in acqua prima dell'inserimento?

No, non si deve assolutamente metterlo in acqua. È consigliabile invece lubrificarlo con un poco di vaselina al fine di agevolarne l'inserimento.

## 5. Posso usare il tappo in piscina?

Certamente. L'Anal plug è stato studiato per poter consentire a chi lo utilizza una vita del tutto normale.

## 6. C'è lattice nel tappo?

No. I materiali utilizzati sono: la schiuma di poliuretano del tappo, il film idrosolubile che la avvolge e la garza utilizzata per la striscia di rimozione.

## 7. È necessario un applicatore per inserire il tappo?

No, una volta lubrificato va inserito fino a sopra lo sfintere come una normale supposta.

## 8. È possibile utilizzare l'Anal Plug in associazione con l'irrigazione intestinale?

Sì. Non solo è possibile, ma è la soluzione ideale per contenere le eventuali perdite tra un'irrigazione e l'altra.

## 9. Quanto deve essere inserito il tappo?

Il tappo va inserito appena al di sopra dello sfintere anale, come una normale supposta. La striscia di garza deve rimanere all'esterno per la rimozione.

## Gestione intestinale: Anal Plug

### 10. Il tappo può risalire lungo il retto?

No. Una volta inserito, la pellicola idrosolubile che lo avvolge si scioglie e il tappo assume la caratteristica forma a tulipano che, oltre a garantire la continenza, lo mantiene nella corretta posizione.

### 11. I gas intestinali possono provocare l'espulsione del tappo?

No. La schiuma di cui è composto il tappo è perfettamente permeabile all'aria e consente la fuoriuscita dei gas.

# Guida al rimborso

## Come ottenere la fornitura degli ausili

La prima richiesta di prescrizione degli ausili deve essere effettuata dal medico specialista dipendente o convenzionato all'A.S.L. **o comunque da un presidio sanitario pubblico**, sull'apposito modulo rilasciato dall'A.S.L.

### La prescrizione deve comprendere:

- **Diagnosi:** questa contiene la dichiarazione della patologia e della sua causa.
- **Codice di riferimento del Nomenclatore:** il Nomenclatore è un elenco di ausili divisi per categorie in base alle loro caratteristiche specifiche. I prodotti concessi gratuitamente sono quelli che rientrano in tali categorie o sono ad esse riconducibili. Sarà lo specialista che eseguirà la prescrizione che si preoccuperà di identificare il codice corrispondente al prodotto.
- **Programma terapeutico:** indica per quanto tempo deve essere impiegato il presidio e quando devono essere effettuati i controlli medici.

In seguito alla modifica apportata dal D.L. 321 G.U. N.183 8/08/2001 non è più necessaria la richiesta di invalidità: **è sufficiente la prescrizione.**

## Da ricordare

- 1 Richiedere alla propria A.S.L. l'autorizzazione per i prodotti richiesti in prescrizione.
- 2 La distribuzione degli ausili può essere diretta, se effettuata dalla ASL, o indiretta. In questo caso è necessario identificare un punto vendita autorizzato, farmacia o sanitaria, dove effettuare la richiesta ed il ritiro degli ausili.
- 3 Firmare il modulo con la conferma che sono stati consegnati i prodotti prescritti.

## ATTENZIONE!

È proprio diritto, qualora ci si rechi a ritirare il prodotto da un rivenditore, ottenere l'ausilio prescritto e consigliato dal proprio medico.

## Ausili per la ritenzione e l'incontinenza

Ausilio	Codice ISO	Pezzi
<b>Cateteri vescicali autolubrificanti</b>	<b>09.24.06.012</b>	120/mese (uomo)
<i>SpeediCath Compact Uomo</i>	<b>09.24.06.011</b>	120/mese (donna bambino oltre i 6 anni)
<i>SpeediCath Compact Donna</i>	<b>09.24.06.010</b>	150/mese (da 1 a 6 anni)
<i>SpeediCath Control</i>	<b>09.24.06.009</b>	180/mese (fino a 1 anno)
<i>SpeediCath</i>		
<b>Cateteri vescicali autolubrificanti con sacca</b>		
<i>SpeediCath Complete</i>	<b>09.24.06.015</b>	60/mese
concedibile a soggetti che svolgono un'attività esterna o di studio, nonché in combinazione con il catetere di cui al cod. 09.24.06.012		
<b>Guaine</b>		
<i>Optima</i>	<b>09.24.09.003</b>	30/mese
<i>Security+ autoadesiva</i>		
<i>Security+ con striscia biadesiva</i>		
<b>Sacche da gamba</b>	<b>09.27.04.006</b>	8/mese (riutilizzabili)
<i>Security+ da gamba riutilizzabile</i>		
<i>Comfort da gamba monouso</i>	<b>09.27.04.003</b>	30/mese (monouso)
<b>Sacche da letto</b>	<b>09.27.07.006</b>	8/mese (riutilizzabili)
<i>Security+ da letto riutilizzabile</i>		
<i>Basic da gamba monouso</i>	<b>09.27.07.003</b>	30/mese (monouso)
<b>Dispositivi di chiusura a 1 pz.</b>		
<i>Anal Plug</i>		Il rimborso del tampone anale è riconducibile al dispositivo di chiusura a 1 pz. codificato con il codice <b>09.18.24.018</b> in un quantitativo massimo pari a 30 pz. al mese.



